

وقف العنف !

معلومات عن الإبعاد وحظر الدخول في حالات العنف المنزلي - تدابير الحماية المدنية

منذ ١ يناير ٢٠٠٧ باستطاعة شرطة كانتون أرجاو إبعاد الاشخاص ممارسي العنف من الشقة أو البيت ومنعهم من العودة ثانية لفترة أقصاها ٢٠ يوماً من اجل تجنب استمرارية العنف الشخصي في البيئة العائلية، العلاقة الزوجية والتشاركية.

خلال مدة سريان عقوبة حظر الدخول لا يُسمح للشخص المعاقب بالإبعاد، الدخول إلى الشقة أو البيت والمحيط المباشر بهما. هذا الامر يبقى ساري المفعول حتى لو كان الضحية موافق على عودة المُعاقب. اهمال الشخص المُبَعَد لحظر الدخول، يُعرضه للغرامة.

لضحايا العنف:

إثر تدخل الشرطة، يتصل بك مركز مكافحة العنف المنزلي (Anlaufstelle gegen häusliche Gewalt) ويعرض عليك الاستشارة ومن ثم الأحوال الى مركز متخصص مناسب. هذا العرض مجاني. إن تَبَيَّت الجُرم الجنائي، فأن حق مساعدة الضحايا مكفول. وإن رغبتَ فإن الشرطة ستحول ملفك الشخصي الى المركز الاستشاري لمساعدة الضحايا في أرجاو وسولوتورن. (Beratungsstelle Opferhilfe Aargau Solothurn). سيتصل بك الاستشاري أو الاستشارية بعدها، للمساعدة في متابعة الامور. يمكنك ايضا الاتصال طواعية، بالمركز الإستشاري لمساعدة الضحايا في أرجاو سولوتورن. (هاتف ٠٦٢ ٨٣٥ ٤٧ ٩٠)

هذا العرض مجاني أيضاً. إضافة الى ذلك، سَيُعَلِّمُك المركز الاستشاري بإمكانية تقديم طلب الحماية من المحكمة الاقليمية (Bezirksgericht)، لمدة اطول من مدة حظر الدخول. الطلب يجب أن يُقَدَّم قبل إنتهاء الحظر.

إذا لم يتقيد الشخص المُبَعَد بحظر الدخول، فينبغي عليك الإتصال فوراً بالشرطة (هاتف ١١٧). إذا لم تشعر بالأمان في البيت، يمكنك طلب الحماية عند الأقارب أو المعارف أو عند إحدى المؤسسات: التالية Frauenhaus، (بيت النساء، هاتف ٠٠ ٨٢٣ ٨٦ ٠٦٢) ZwüscheHalt هاتف ٧٩ ٥٥٨ ٨٥ ٠٧٩) لضحايا العنف من الرجال واطفالهم).

للأشخاص الذين يمارسون العنف:

للأشخاص الذين يمارسون العنف: إثر تدخل الشرطة، يتصل بك مركز مكافحة العنف المنزلي (Anlaufstelle gegen häusliche Gewalt) ويعرض عليك إستشارة قصيرة. بمعاونة شخص مختص سيتم توضيح ماهية المساعدة التي تحتاجها لتجنب العنف مستقبلاً. بإمكانك أيضا الإتصال بالمركز الإستشاري حتى بدون تدخل سابق للشرطة (هاتف ٠٦٢ ٥٥٠ ٢٠ ٢٠). الإستشارة القصيرة. مجانية وسرية.

توجد عدا ذلك، للأشخاص الذين يمارسون العنف، إمكانية طلب الاشتراك في برنامج تعليمي أو طلب إستشارة شخصية عن العنف. هذان العرضان يتطلبان مساهمة صغيرة بالتكاليف. مركز مكافحة العنف المنزلي يزودك بالمعلومات مجاناً. ويوفّر لك عند الحاجة العرض المناسب. بادروا بالحصول على المساعدة قبل فوات الأوان.

عناوين:

تجد في نهاية المنشورلائحة عناوين، لأهم العروض من اجل المساعدة عند حدوث العنف المنزلي.